

Begrüßungsworte von Bürgermeister Oliver Kellner zur Begrüßung der Sportler aus fünf Nationen zum Jugend-Footballturnier OneWorld Bowl Games 2024 in Emsdetten am 03. April 2024

Lieber Sportler, Eltern und Betreuer, lieber Rick, lieber Norbert Voss, Liebe Moni Thalmann, liebe Gäste

es ist mir eine große Ehre Sie und euch hier zu den One World Bowl Games in Emsdetten begrüßen zu dürfen.

Mit der Teilnahme von Teams aus den USA, Kanada, Dänemark, den Niederlanden und Deutschland verspricht das Turnier eine hochkarätige und vielfältige Veranstaltung zu werden.

Es geht bei dieser Veranstaltung nicht nur um den Sport, sondern auch darum, dass sich Jugendliche aus verschiedenen Ländern und Kontinenten treffen, sich austauschen. Auch darum, American Football in den wachsenden Märkten außerhalb der USA zu zeigen, Freundschaften zu fördern und den heimischen Teams die Möglichkeit zu geben, gegen ein US-Team zu spielen, zu lernen und zu wachsen.

Alle Athleten haben die Möglichkeit, nicht nur gegen Teams und Spieler aus dem Ausland zu spielen, sondern auch das Leben und die Kultur dieser anderen Länder kennen zu lernen.

Und das passt zu uns und Emsdetten, wir sind eine vielfältige, weltoffene und sportbegeisterte Stadt.

Möge dieses Turnier nicht nur sportliche Höchstleistungen hervorbringen, sondern auch ein Zeichen setzen für Respekt und Offenheit.

Ich danke der Spielvereinigung Emsdetten 05 um Norbert Voss, dem Sponsor Kreissparkasse Steinfurt und allen helfenden Händen für die große Unterstützung dieser Veranstaltung.

Ganz besonders möchte ich bei Rick bedanken, der diese fantastische Idee hatte, die Spiele nach Emsdetten zu holen.

Ich freue mich auf zahlreiche Zuschauerinnen und Zuschauer, die dieses einzigartige Event in der Region miterleben möchten.

Ich wünsche euch und uns packende, spannende und faire Spiele.

Oliver Kellner

Dear athletes, parents and carers, dear Rick, dear Norbert Voss, dear Moni Thalmann, dear guests,

It is a great honor for me to welcome you here to the One World Bowl Games in Emsdetten.

With teams from the USA, Canada, Denmark, the Netherlands and Germany the tournament promises to be a top-class and diverse event.

This event is not just about sport, but also about young people from different countries and continents meeting and exchanging ideas.

Also about showing American football in growing markets outside the US, fostering friendships and giving domestic teams the opportunity to play, learn and grow against a US team.

All athletes have the opportunity not only to play against teams and players from abroad, but also to get to know the life and culture of these other countries.

And that suits us and Emsdetten, we are a diverse, cosmopolitan and sports-loving city.

May this tournament not only produce top sporting achievements, but also set an example for respect and openness.

I would like to thank the Emsdetten 05 gaming association around Norbert Voss, the sponsor Kreissparkasse Steinfurt and all helping hands for their great support of this event.

I would especially like to thank Rick, who had this fantastic idea of bringing the games to Emsdetten.

I look forward to numerous spectators who would like to experience this unique event in the region.

I wish you and us gripping, exciting and fair games.

Oliver Kellner